



Питання стосовно грипу і COVID-19, що ставлять найчастіше (10-06-2021)

Пит.: Яким був сезон грипу в минулому році?

Сезон 2020-21 року був безпрецедентним, з рекордно низьким числом випадків грипу. Тисячі людей обстежували на вірус грипу, проте лише невелика кількість тестів мала позитивний результат на вірус. Штат Орегон мав дуже низький показник госпіталізації хворих на грип протягом усього сезону, хоча зазвичай цей показник налічує сотні госпіталізованих. Звіт Управління охорони здоров'я штату Орегон, а саме ОНА's "[Flu Bites](https://www.oregon.gov/oha/ph/diseasesconditions/communicabledisease/diseasesurveillancedata/influenza/pages/surveil.aspx)" (<https://www.oregon.gov/oha/ph/diseasesconditions/communicabledisease/diseasesurveillancedata/influenza/pages/surveil.aspx>) надає щотижневі оновлення стосовно випадків грипу в Оregonі.

Пит.: Чому медичних працівників так хвилює сезон грипу в цьому році під час пандемії COVID-19?

По-перше, деякі люди можуть помилково вірити, що під час вакцинації проти COVID-19 вони також отримали захист від грипу, і вакцина проти грипу їм не потрібна. Вакцина проти COVID-19 не ефективна проти грипу, так само як вакцина проти грипу не є ефективною проти COVID-19.

Крім того, в той час коли в минулому році пандемія змусила учнів у штаті Орегон відвідувати школу і навчатися дистанційно або шляхом поєднання дистанційного навчання та обмеженої кількості годин для отримання знань і вказівок шляхом особистого контакту, в цьому році школи повернулися до навчання шляхом особистого контакту (працівники шкіл і учні все ще повинні носити в приміщенні захисні маски). Діти шкільного віку є найбільш рушійною силою передачі вірусів грипу під час сезону грипу.

Нарешті, тому що більшість дітей відвідували школу за допомогою дистанційного навчання вдома, вони не контактували з особами, інфікованими різними варіантами вірусів грипу, які часто циркулюють навколо впродовж кожного сезону грипу, проте не спричиняють захворювання; тому при зустрічі з вірусом грипу діти можуть бути більш сприйнятливими до тяжчого перебігу грипу.

Пит.: Чи ви очікуєте, що в цьому році буде більше випадків грипу через те, що діти повернулися до навчання шляхом особистого контакту зі вчителями?

В цьому році можуть бути типові спалахи грипу в школах. Проте велика різниця між грипом і COVID-19 полягає в тому, що при грипі ви не є джерелом інфекції до моменту появи симптомів, в той час коли багато людей, хворих на COVID-19, взагалі не мають симптомів.

В минулому деякі сім'ї могли дозволяти своїм дітям відвідувати школу з легкими симптомами грипу, але через хвилювання щодо поширення COVID-19, який має деякі з таких самих симптомів, як і грип, тобто підвищення температури тіла, кашель, біль у горлі, це стає складнішим внаслідок впровадження в школах протоколів для безпеки в умовах пандемії COVID-19. Крім того, працівники шкіл і учні повинні весь час носити маски в приміщенні, це повинно також обмежити передачу вірусу грипу.

Пит.: Чи можна отримати вакцину проти грипу в той самий час, коли й вакцину проти COVID-19? Якщо я так зроблю, чи можу я перевантажити мою імунну систему в організмі?

Ви можете отримати вакцину проти грипу в той самий час, коли й вакцину проти COVID-19. Або, якщо ви минулого тижня щойно отримали вакцину проти COVID-19, ви без сумніву можете на цьому тижні отримати вакцину проти грипу. Для цього немає жодних обмежень.

Важливо пам'ятати, що діти зазвичай отримують вакцини проти багатьох захворювань, які можна попередити вакцинацією, включаючи дифтерію, правець, кашлюк, поліомієліт, вітряну віспу, кір, епідемічний паротит, краснуху і гепатит. Незважаючи на те, що деякі з цих вакцин вводять в один і той же день, такі вакцини не пригнічують імунну систему дитини і не підвищують сприйнятливості дітей до захворювання. Для вашої імунної системи стрес при отриманні вакцини набагато менший, ніж при захворюванні. Це також є вірним для COVID-19 і грипу; найкращим рішенням є отримання вакцин замість того, щоб захворіти.

Пит.: Що мені треба знати про симптоми COVID-19 і грипу?

До того моменту, коли ви дізнаєтеся, чи хворієте на грип або COVID-19, важливо реагувати однаково на симптоми, які зустрічаються при обох вірусних захворюваннях. Якщо ви відчуваєте підвищення температури тіла, кашель і біль у горлі, вам слід залишатися вдома і не відвідувати роботу чи школу, ви повинні носити маску, тримати дистанцію між собою та іншими особами, і пройти тестування, а також слід звернутися до вашого лікаря, якщо ваші симптоми погіршаться. Ці два різні віруси мають спільні симптоми, а також спільні шляхи попередження їхнього поширення до інших людей.

Пит.: Якщо ви захворієте на грип, чи будете ви більш сприйнятливим до COVID-19?

Ні. Це окремі віруси, і хоча вони мають деякі спільні симптоми, а саме: підвищення температури тіла, кашель, біль у горлі, у разі спричинення хвороби людини одним із цих вірусів немає доказів, що ця людина більш схильна захворіти на інше вірусне захворювання. Треба зауважити, що можна швидко захворіти на COVID-19, незалежно від того, чи хворієте ви грипом, чи ні.

Пит.: Чи можливо інфікуватися обома вірусами одночасно, і чи буде ця ситуація дійсно жахливою?

У 2020 році, коли почалося поширення COVID-19 навіть після початку пандемії, в штаті Орегон було кілька пізніх випадків грипу і госпіталізацій. Обидва віруси можуть поширюватися в такий самий період часу, і було декілька випадків отримання позитивних результатів тестування на обидва віруси. Проте маємо невелику кількість даних щодо впливу на здоров'я людини у випадку «ко-інфекцій» грипу і COVID-19. Для попередження таких випадків найкращим вибором є отримати вакцинацію проти обох вірусів.

Пит.: Що нам відомо про грип у інших країнах світу? Які характеристики має сезон грипу в цих країнах?

Немає нічого незвичного у даних із південної півкулі. Немає даних щодо появи нового штаму вірусу грипу, і сезон грипу у місцях типу Нової Зеландії та Австралії не відзначався тяжким перебігом хвороби. Тяжкість захворювань протягом кожного сезону грипу залежить від того, скільки людей буде вакциновано, чи люди залишатимуться вдома, коли хворіють, а також від кількості людей, які застосовують покриття для обличчя під час перебування в суспільних місцях.

Пит.: В минулому році була активна кампанія для проведення вакцинації проти грипу, оскільки ми не мали вакцини проти COVID-19. Зараз, коли ми маємо обидві вакцини, чи й досі важливою є імунізація проти грипу?

Так. Безумовно, зараз так само важливо отримати вакцинацію проти грипу. Ви не хочете потрапити в ситуацію, коли вдалося уникнути COVID-19 за допомогою вакцинації, проте захворіти на грип через те, що не отримали вакцину проти грипу.

Хворі на грип можуть переповняти лікарні так само, як хворі на COVID-19. Під час більшості сезонів грипу відмічається велика кількість випадків у різних місцях штату, навіть зареєстровано декілька випадків смерті, особливо серед дітей молодших вікових груп і осіб похилого віку. І якщо більшість населення не вакциновані проти грипу, то він може мати дуже шкідливий вплив на людей.

Пит.: Якими є стандартні рекомендації для осіб, які повинні отримати вакцину проти грипу?

Кожна дитина віком 6 місяців і старше повинна отримати вакцину проти грипу, особливо маленькі діти, а також люди похилого віку і особи, які мають інші хронічні захворювання або стани, наприклад серцеві захворювання чи діабет. Крім того, вагітним треба вакцинуватися, оскільки діти віком до 6 місяців не можуть отримати вакцину проти грипу. Таким чином, коли вагітна жінка отримує вакцину, це значить, що вона не тільки уникає серйозних ускладнень під час вагітності, а й передає своїй ненародженій дитині безцінні антитіла до вірусу грипу. Центр з контролю захворювань (CDC) підкреслює, що в цьому році вагітним дуже важливо отримати як вакцину проти грипу, так і вакцину проти COVID-19, щоб захистити себе і свою ненароджену дитину.

Пит.: Де я можу отримати більше інформації про грип і вакцину проти грипу?

Відвідайте flu.oregon.gov

(<https://www.oregon.gov/oha/ph/preventionwellness/fluprevention/Pages/index.aspx>)

для отримання докладнішої інформації щодо попередження грипу і вакцинацію проти грипу.

Доступність документа: для осіб з інвалідністю або осіб, які розмовляють мовою, відмінною від англійської, управління охорони здоров'я штату Орегон може надати документи в альтернативному форматі, наприклад у перекладі на іншу мову, а також документи, надруковані великим шрифтом або шрифтом Брайля. Зверніться до Інформаційного центру охорони здоров'я за номером телефону 1-971-673-2411 (711 для телетайпу) або завітайте на веб-сайт COVID19.LanguageAccess@dhsosha.state.or.us